

長浜市長 様

令和 年 月 日

窓口に来られた方			Dados do solicitante (pessoa que compareceu no balcão)			(市記載欄)	
現住所(所在地)	Endereço atual					本人確認記録	
氏名	Nome					マ・免・在 保険証 他	
生年月日	Data de nascimento	☐ 西暦/Ano cristão ☐ 昭/Showa ☐ 平/Heisei 年ano 月mês 日dia				受付番号	
電話番号	Telefone						
どなたの証明書が必要ですか							
☐ 本人/Próprio solicitante ☐ 同世帯の人/Pessoa da mesma unidade familiar ☐ 委任者/Mandante ☐ その他/Outros ()				☐ 本人/Próprio solicitante ☐ 同世帯の人/Pessoa da mesma unidade familiar ☐ 委任者/Mandante ☐ その他/Outros ()			
現住所(所在地)	Endereço atual	☐ 申請者と同じ/O mesmo do solicitante ☐		☐ 申請者と同じ/O mesmo do solicitante ☐			
氏名	Nome	☐ 申請者と同じ/O mesmo do solicitante					
生年月日	Data de nascimento	T/S/H/R/西暦Ano cristão 年ano 月mês 日dia		T/S/H/R/西暦Ano cristão 年ano 月mês 日dia			
使用目的 Finalidade (é possível marcar várias opções)	☐ 市営住宅入居/Ingresso em moradia municipal ☐ 補助金申請/Solicitação de subsídio ☐ 児童手当/Abono infantil ☐ 指名願・入札参加資格/Nomeação – Qualificação p/ participar de leilão ☐ ビザ申請/Solicitação de visto ☐ その他/Outros ()						

注意事項 Itens de atenção:

1. Apresentar um documento de identificação (Zairyuu Card, cartão My Number, carteira de habilitação, etc.).

2. Se o documento necessário não for do próprio solicitante, ou de uma pessoa da mesma unidade familiar (Setai), é necessário apresentar Procuração (verso).

3. No caso de empresa/pessoa jurídica, será necessário a colocação do carimbo (com o nome da empresa/pessoa jurídica).

必要な証明に☑をしてください		Assinale com ☑ o certificado necessário		
【所得証明 Referente aos rendimentos】		内容 Teor	nº de vias	市使用欄
所得(課税)証明書 Shotoku (Kazei) Shoumeisho Certificado de Rendimentos com valores de renda, deduções, impostos ※Hikazei Shoumeisho (Certificado de isento)	☐ 令和7年度 (令和6年分所得) 最新 Ano fiscal Reiwa 7 (Renda de 2024)		通	
	☐ 令和6年度 (令和5年分所得) Ano fiscal Reiwa 6 (Renda de 2023)		通	
	☐ 令和5年度 (令和4年分所得) Ano fiscal Reiwa 5 (Renda de 2022)		通	
	☐ 令和4年度 (令和3年分所得) Ano fiscal Reiwa 4 (Renda de 2021)		通	
	☐ 令和3年度 (令和2年分所得) Ano fiscal Reiwa 3 (Renda de 2020)		通	
	【納税証明 Referente ao pagamento de impostos】		内容 Teor	nº de vias
納税(付)証明書 Nouzei Shoumeisho Certificado de Pagamento de Impostos ※Se for necessária a propriedade compartilhada de ativos fixos. Favor mencionar caso necessite.	☐ 令和7年度 最新 法人の方:事業年度 法人の方:事業年度 Ano fiscal 7 da era Reiwa mais recente (~)		通	
	☐ 令和6年度 法人の方:事業年度 法人の方:事業年度 Ano fiscal Reiwa 6 (~)		通	
	☐ 令和5年度 法人の方:事業年度 法人の方:事業年度 Ano fiscal Reiwa 5 (~)		通	
	☐ 令和4年度 法人の方:事業年度 法人の方:事業年度 Ano fiscal Reiwa 4 (~)		通	
完納証明書 Kannou Shoumeisho Certificado de que não há pendência com relação aos impostos vencidos.	☐ 市税 Shizei Imposto Municipal		通	
	☐ 市税・国保険料 Shizei-Kokuhoryou Imposto municipal - taxa do seguro de saúde		通	
	☐ 市税・国保料・固定資産税共有分 Shizei-Kokuhoryou-Kotei Imposto municipal - taxa do seguro de saúde - Imposto sobre bens imóveis co-propriedade		通	
☐ 車検用証明(無料) Shakenyou Shoumei Certificado para fins de Shaken (gratuito)	車両番号 滋賀 車体番号(下3桁) Nº da Placa 3 últimos números do Chassi			
	車両番号 滋賀 車体番号(下3桁) Nº da Placa 3 últimos números do Chassi			
☐ 滞納処分を受けたことのない証明書 Tainou Shobun wo Uketakoto no Nai Shoumeisho Certificado de que nunca recebeu a aplicação de medidas para a liquidação de impostos pendentes.			通	
☐ 事業証明書 Jigyou Shoumeisho Certificado referente à empresa (備考欄への本店所在地記載希望 Desejo que conste o endereço da matriz na observação)			通	

★A emissão do Shotoku Shoumeisho em lojas de conveniência e outros utilizando o cartão My Number é vantajosa (Taxa de emissão é metade do valor ¥150/via) .

受付	発行	合議	審査	交付	手数料
					300円 × 件
					= 円